

قراءاتِ عشرہ کا تواتر اور حدیثِ سبعہ اَحرف کی تشریح

قراءاتِ نبردوم میں مسلمانوں کے جمیع مکاتبِ فکر کے جید علماء کرام سے قراءات کے بارے میں حاصل ہونے والے فتاویٰ شائع کیے گئے تھے، کچھ فتاویٰ تاخیر سے پہنچے جو حجیتِ قراءات..... ضمیمہ فتاویٰ جات کے عنوان سے شمارہ ہذا کی زینت ہیں، ان میں سے جناب مفتی عبدالقدوس ترمذی رحمۃ اللہ علیہ کا تفصیلی فتویٰ اہمیت کے پیش نظر الگ سے شائع کیا جا رہا ہے، اللہ تعالیٰ موصوف کی قرآن کریم اور قراءات کے بارے میں حجیت کو قبول فرمائے۔ [ادارہ]

الحمد لله رب العلمين، والصلاة والسلام على سيد الأنبياء والمرسلين، وعلى آله وأصحابه أجمعين، أما بعد:

جامعۃ لاہور الاسلامیہ کا مراسلہ مکتوب گرامی مع فتویٰ بابت قراءاتِ عشرہ موصول ہوا، اَحقر نے اسے بغور پڑھا، جناب فاضلِ مجیب رحمۃ اللہ علیہ کے اس موقف سے اَحقر کو مکمل اتفاق ہے کہ قراءاتِ سبعہ بلکہ عشرہ، متواتر ہیں اور یہ سب قرآن کریم ہیں۔ جہاں تک قراءاتِ عشرہ کے تواتر اور ان کے قرآن ہونے کا مسئلہ ہے تو یہ اس قدر بدیہی اور واضح ہے کہ اس میں کسی کا بھی اختلاف نہیں ہے، قراءاتِ عشرہ بلاشبہ قرآن ہیں اور ان کا نماز میں پڑھنا بلا اختلاف جائز ہے، ان کی حجیت تواتر اجماع سے ثابت ہے۔ اس قطعی اور بدیہی نظریہ پر اگرچہ مزید کسی کلام یا دلائل قائم کرنے کی ضرورت نہیں لیکن تکمیل موضوع کے طور پر چند ضروری اُمور ذکر کیے جاتے ہیں جن سے قراءاتِ عشرہ کے تواتر اور ان کے قرآن ہونے پر مزید روشنی پڑے گی اور حدیث ”أُنزل القرآن على سبعة أحرف“ [صحیح البخاری: ۴۹۹۰] کی پوری وضاحت بھی آجائے گی۔ واللہ الموفق .

ضابطہ قراءات

ضابطہ قراءات کے متعلق شیخ القراء حضرت قاری محی الاسلام رحمۃ اللہ علیہ، شرح سبعہ قراءات میں تحریر فرماتے ہیں:

”جو قراءات عربیت کے موافق ہو، اگرچہ یہ موافقت بوجہ ہو، اور مصاحفِ عثمانیہ میں سے کسی ایک کے مطابق ہو، خواہ یہ مطابقت احتمالاً ہو، اور سند صحیحہ متصلہ سے ثابت اور ائمہ فن کے یہاں مشہور ہو، وہ قراءت صحیحہ اور ان احرف سبعہ میں سے ہے جن پر قرآن نازل ہوا۔ محقق کہتے ہیں جو قراءت اس طرح ثابت ہو اُس کا انکار جائز نہیں بلکہ مسلمانوں پر اس کا قبول کرنا واجب ہے خواہ ائمہ سبعہ کی قراءات میں سے ہو یا عشرہ کی یا ائمہ سبعہ کی، اور اگر ان ارکانِ ثلاثہ میں سے کوئی رکن مختل ہو جائے تو وہ ضعیف، شاذ اور فاسد و باطل ہے خواہ سبعہ میں سے ہو یا ائمہ سبعہ سے، تمام محققین ائمہ سلف و خلف اس تعریف کو صحیح کہتے ہیں۔ ابو عمرو ودانی رحمۃ اللہ علیہ، ابو محمد کلی رحمۃ اللہ علیہ اور مہدوی رحمۃ اللہ علیہ نے یہی تصریح کی ہے۔ باقی تمام متقدمین کا بھی یہی مذہب ہے اور ان میں سے کوئی بھی اسکے خلاف نہیں۔ ابوشامہ رحمۃ اللہ علیہ المرشد الوجیز میں کہتے ہیں:

قراءات عشرہ کا تواتر.....

”ہر اس قراءۃ کو جو ائمہ سبعہ کی جانب منسوب ہو اور صحیح کہلاتی ہو اسے اسی وقت منزل من اللہ اور صحیح کہہ سکتے ہیں جب وہ اس ضابطہ میں آجائے..... الخ“ [ص: ۱۰۴]

قرآن میں جو کچھ روایت کیا جاتا ہے اس کی تین قسمیں ہیں:

① جس میں ارکان ثلاثہ مجتمع ہوں اس کی صحت و صدق پر قطعی حکم لگایا جائے گا اور اس کو پڑھا جائے گا، کیونکہ بلحاظ مصحف وہ اجماع سے لی گئی ہے اور اس کا منکر کافر ہے۔

② آحاد (ثقلہ) سے منقول ہو اور عربیت کی کسی وجہ کے مطابق ہو مگر رسم کے خلاف ہو۔ اس کو قبول کیا جائے گا مگر پڑھا نہیں جائے گا، کیونکہ

أُولَئِكَ: تو اس کو اجماع سے نہیں آحاد سے لیا گیا ہے اور خبر واحد سے قرآن ثابت نہیں ہو سکتا۔

ثَانِيًا: وہ اس کے خلاف ہے جس پر اجماع ہو چکا ہے لہذا اس کی صحت کا قطعی حکم نہیں دیا جاسکتا۔ اور جس کی صحت کا حکم نہ کریں اس کو قرآن میں پڑھ نہیں سکتے اور نہ اس کا منکر کافر ہے مگر بلا شک انکار برائے۔

③ لغت و عربیت سے، جس پر قرآن نازل ہے، بہر وجہ خلاف اگر ثقہ سے مروی ہو، وہ نہ قبول کی جائے گی اور نہ پڑھی جائے گی۔ [ص: ۱۰۶]

④ نیز محقق کہتے ہیں:

”بعض متاخرین نے صحت قراءۃ کے لیے رسم و عربیت کی موافقت کے ساتھ تواتر کی شرط لگائی ہے اور صحت سند کو کافی نہیں سمجھا وہ کہتے ہیں کہ تواتر کے بغیر قرآن ثابت نہیں ہو سکتا مگر ان لوگوں نے یہ خیال نہیں کیا کہ جب کوئی حرف تواتر سے ثابت ہو جائے تو اس کے لیے نہ عربیت کی موافقت کی شرط ہے اور نہ رسم کی مطابقت کی بلکہ اس کا قبول کرنا بلا شرط واجب ہے، کیونکہ وہ قطعاً قرآن ہے لیکن جب ہم حروف کے لیے تواتر کی شرط لگا دیں تو قراء سبعہ کی بہت سی اختلافی وجوہ مرتفع ہو جائیں گی پہلے میرا بھی یہی خیال تھا مگر جب مجھے اس کی خرابی معلوم ہوئی تو میں نے ائمہ سلف کی رائے کی جانب رجوع کر لیا۔..... الخ“

نتیجہ بحث یہ ہے کہ قرآن مجید میں جو کچھ پڑھا جاتا ہے اس کی تین قسمیں ہیں:

① باجماع متواتر۔

② ایک جماعت کے نزدیک متواتر کی پہلی قسم میں کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا اور دوسری قسم جن حضرات کو تواتراً پہنچی اُن کے طرق کا اس پر اجماع ہونا چاہئے، ان دونوں اقسام کے حروف کیلئے نہ عربیت کی موافقت کی شرط ہے اور نہ رسم کی مطابقت کی، مگر ناممکن ہے کہ یہ عربیت کی کسی وجہ اور رسم کے احتمالاً مطابق نہ ہوں اور اگر بالفرض مجال خلاف ہوں تب بھی کوئی پرواہ نہیں۔

③ صحیح و مشہور، جن کو حضور نبی کریم ﷺ سے ثقات و ضابط و عادل بسند متصل روایت کریں اور ائمہ فن کے نزدیک مشہور ہو مگر تواتر کی حد کو نہ پہنچی ہو۔ اس کو اسی شرط سے قبول کیا جائے کہ وہ اس ضابطہ کے موافق ہو ورنہ ضعیف و شاذ و باطل ہے۔ کَمَا مَرَّ

جمہور اہل ادا اور اکثر ائمہ قراءۃ نیز فقہاء وغیرہ کے نزدیک قراءۃ شاذہ سے نماز درست نہیں بلکہ شاذ قرآن اعتقاد کر کے یا باہم قرآنیت پڑھنا بھی حرام ہے۔ علامہ ابن عبدالبرؒ نے تمہید میں اس پر اجماع نقل کیا ہے۔

مدونہ میں کہتے ہیں:

مفتی عبدالقدوس ترمذی

”جو شخص حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت پڑھتا ہو اس کے پیچھے نماز درست نہیں اگر کوئی پڑھ لے تو اعادہ کرے۔ یہی ابن شاسی رضی اللہ عنہ اور ابن حاجب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں لیکن احکام شرعیہ اور ادبیت کے لحاظ سے اُن کا پڑھنا اور مدوّن کرنا جائز ہے۔ الخ [ص: ۱۰۹]

حدیث سبعہ اَ حَ ر ف کی تفصیلی بحث

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی: «إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ فَأَقْرَأُ مَا تيسَّرَ مِنْهُ». [صحيح البخاري: ۳۹۹۸] حدیث متواتر ہے اور محقق ابن الجزری رضی اللہ عنہ نے اس پر مستقل رسالہ تحریر فرمایا ہے اس حدیث پاک کو حضرت عمر، حضرت ہشام بن حکیم بن حزام، حضرت عبدالرحمن بن عوف، حضرت ابی بن کعب، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت معاذ بن جبل، حضرت ابو ہریرہ، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت ابوسعید خدری، حضرت حذیفہ بن الیمان، حضرت ابوبکرہ، حضرت عمرو بن العاص، حضرت زید بن ارقم، حضرت انس بن مالک، حضرت سمرہ بن جندب، حضرت عمر بن ابی سلمہ، حضرت ابوجہم، حضرت ابوطلمحہ اور حضرت ام ایوب انصاریہ رضی اللہ عنہا نے روایت کیا ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ایک روز منبر پر کھڑے ہو کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے کہا میں ان حضرات کو خدا کا واسطہ دیتا ہوں جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ الفاظ سنے ہوں «إِنَّ الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَيَّ سَبْعَةَ أَحْرَفٍ كُلُّهَا شَافٍ كَافٍ» وہ کھڑے ہو جائیں۔ اس پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی اتنی بڑی جماعت مسجد میں کھڑی ہو گئی کہ جس کی گنتی نہیں ہو سکتی اور سب نے اس پر گواہی دی پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں بھی اس پر گواہ ہوں۔

احادیث سے ظاہر ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کی درخواست پر اُمت کی سہولت کے واسطے قرآن کریم اَ حَ ر ف سبعہ پر نازل فرمایا تھا کہ ہر بوڑھا، بچہ، مرد، عورت اپنے اپنے لغت پر تلاوت کر سکے۔ علامہ دانی رضی اللہ عنہ کی تحقیق کے مطابق قراءت کا ایک معنی لغات بھی ہے۔ اکثر محققین اور اہل ادا کے نزدیک اَ حَ ر ف کا مقصد لغات مختلفہ ہیں، اور یہ صواب معلوم ہوتا ہے مگر اس پر اجماع ہے کہ ہر حرف سات طرح نہیں پڑھا جاتا اور اس پر بھی اجماع ہے کہ اس کا مدلول قراءت سبعہ مشہورہ کی قراءت نہیں ہیں، جیسا کہ عوام میں مشہور ہے۔ نیز اس پر بھی اجماع ہے کہ ان کی قراءت اَ حَ ر ف سبعہ میں داخل ہیں، چونکہ عرب کی لغات فصیحہ سات تھیں، اس لیے انہیں اَ حَ ر ف سبعہ سے تعبیر کیا گیا جب کہ بعض کے نزدیک خاص عدد مراد نہیں بلکہ کثرت مراد ہے۔ اکثر لوگ کہتے ہیں کہ اَ حَ ر ف سبعہ سے مراد قراءت سبعہ کی قراءت ہیں۔ یہ وہم ہے، کیونکہ قراءت سبعہ کا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد اقدس میں کوئی وجود نہیں تھا۔ حضرت ابن عامر رضی اللہ عنہ (۲۱ھ) میں، امام ابن کثیر رضی اللہ عنہ (۲۵ھ) میں، امام عاصم رضی اللہ عنہ بھی اس کے قریب، حضرت امام نافع رضی اللہ عنہ (۷۰ھ) میں اور حضرت امام کسائی رضی اللہ عنہ تقریباً (۱۱۹ھ) میں پیدا ہوئے، ابن عامر رضی اللہ عنہ نے کبار تابعین رضی اللہ عنہم اور بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے اور حضرت امام عاصم رضی اللہ عنہ نے کبار تابعین رضی اللہ عنہم سے حضرت ابن کثیر رضی اللہ عنہ نے تابعین رضی اللہ عنہم اور صفار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے امام نافع رضی اللہ عنہ نے تابعین رضی اللہ عنہم سے ابو عمر حمزہ نے تابعین رضی اللہ عنہم کے آخری طبقہ سے اور حضرت امام کسائی رضی اللہ عنہ نے تبع تابعین رضی اللہ عنہم سے قراءت پڑھیں اور ان حضرات کا زمانہ باعتبار اکثر دوسری صدی کا دور ہے۔ حضرت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین رضی اللہ عنہم کے دور میں ان کی قراءت موجود نہ تھیں۔

قراءت سبعہ جن پر شاطبی نے اقتصار کیا اور قراءت ثلاثہ یعنی ابوجعفر و یعقوب و خلف رضی اللہ عنہم کی قراءتیں متواترہ، معلومہ اور ضرورت دین سے ہیں اور اسی طرح ہر وہ حرف جس کو عشرہ میں سے کوئی روایت کرے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

پر منزل من اللہ اور ضروریات دین سے ہے۔ اور یہ قراءت صرف انہی اشخاص کے لیے متواتر نہیں ہیں جنہوں نے ان کو روایت پڑھا ہو بلکہ ہر مسلمان کے لیے، جو کلمہ ”أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ“ کہے خواہ ایسا عامی ہو جس نے قرآن کا ایک حرف بھی نہ پڑھا ہو، متواتر ہیں۔ [ص: ۱۲۴]

عنایات رحمانی میں امام القراء حضرت قاری فتح محمد صاحب پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں:

علامہ دانی رحمۃ اللہ علیہ، اکثر محققین اور جمہور اہل ادا کی رائے کے مطابق سات حروف سے سات لغات مراد ہیں، ان کے خیال کے مطابق ان سات قراء سبعہ کی قراءتیں مراد نہیں ہیں، کیونکہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سات حروف کی حدیث ارشاد فرمائی تھی اس وقت قراء سبعہ تو پیدا بھی نہیں ہوئے تھے، ان کی قراءتوں کو سب سے پہلے چوتھی صدی میں ابو بکر ابن مجاہد رحمۃ اللہ علیہ نے جمع کیا، قراء سبعہ کی قراءتیں بھی ان سات حروف میں داخل ہیں۔“ [ص: ۲۹، ج: ۱]

حضرت علامہ ظفر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ اپنے رسالہ ”تشنیف السمع بمعنی الأحرف السبع“ میں رقمطراز ہیں:

الف جریر بن علی رضی اللہ عنہ نے اولاً ایک ہی طریقہ پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن پڑھایا۔

ب پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا کہ اُمت کو بھی اسی طریقہ پر قرآن پڑھائیں۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے درخواست کی کہ میری اُمت پر آسانی کی جائے میری اُمت اس سے عاجز ہے۔ تو سات طریقوں سے پڑھنے کی اجازت دی گئی۔ یہ درخواست حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ پہنچ کر ہجرت کے بعد کی ہے، جبکہ اہل عرب اسلام میں کثرت سے داخل ہونے لگے تھے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ہجرت سے پہلے صرف ایک ہی طریقہ پر قراءت تھی۔

ج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس درخواست کی وجہ یہ بیان فرمائی کہ میں اُمی قوم کی طرف مبعوث ہوا ہوں جن میں بعض لوگ ایسے بھی ہیں جنہوں نے لکھا پڑھا نہیں، اور ان میں بوڑھی عورتیں، بوڑھے مرد اور لڑکے اور لڑکیاں بھی ہیں (جو اپنی زبان کو جلدی نہیں بدل سکتے)۔

د اب یہ گفتگو باقی رہی کہ سبعہ اُحرف (یعنی ان سات طریقوں) سے کیا مراد ہے، جن کی ہجرت کے بعد اجازت دی گئی، اور وہ طریقہ کون سا تھا جس پر اولاً قرآن نازل ہوا، سو محققین اُمت کا قول یہ ہے کہ قرآن اولاً قریش کے لغت پر نازل ہوا، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قوم کی زبان تھی چنانچہ قرآن میں بھی ارشاد ہے۔

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ﴾ [ابراہیم: ۱۴]

”ہم نے کسی رسول کو نہیں بھیجا مگر اس کی قوم کی ہی زبان میں تاکہ ان کو سمجھا سکے“

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قوم قریش تھی، پس ضرور ہے کہ قرآن قریش کی زبان میں نازل ہوا اور حدیث میں بھی حضرت عمرو حضرت عثمان رضی اللہ عنہما کا قول موجود ہے کہ قرآن لغت قریش میں نازل ہوا ہے۔

پس اولاً قرآن کا نزول لغت قریش میں ہوا اور ہجرت سے پہلے چونکہ اسلام لانے والے زیادہ تر اہل مکہ تھے جو سب قریش تھے یا قریش کی زبان میں تعلم کرنے والے تھے، اس لیے عرب کے دوسرے لغات میں پڑھنے کی ضرورت نہ تھی، پھر ہجرت کے بعد چونکہ دوسرے قبائل عرب بھی اسلام میں داخل ہونے لگے تھے اور گوتام قبائل عرب کی مشترک زبان عربی تھی، مگر تلفظ و اعراب میں بہت کچھ اختلاف تھا مثلاً قریش ’حَتَّىٰ حَبِيبٍ‘ کو حاء سے پڑھتے تھے اور ہذیل ’عَتَّىٰ حَبِيبٍ‘ عین کے ساتھ پڑھتے تھے، قریش ﴿ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكُوْثُرَ ﴾ [الکوثر: ۱] پڑھتے، اور بعض قبائل ’اَعْطَيْنَا‘ کو ’اَنْطَيْنَا‘ پڑھتے یعنی بجائے عین کے نون آدا کرتے تھے، لغت قریش میں حروف مضارع کو فتح یا ضمہ ہوتا ہے بعض قبائل ان کو کسرہ سے پڑھتے تھے مثلاً: ’تَعْلَمُوْنَ‘ کو ’تَعْلَمُوْنَ‘ کہتے، لغت قریش میں ہمزہ

بھی ایک حرف ہے اور بعض قبائل ہمزہ بالکل ادا نہ کرتے تھے، (اور اس اختلاف کی نظیر ہر زبان میں موجود ہے، مثلاً دہلی اور لکھنؤ کی اُردو زبان میں اختلاف ہے، ایک کھارا پانی کہتا ہے، ایک کھاری پانی بولتا ہے، کوئی بیٹھا دہی کہتا ہے، کوئی میٹھی دہی، اسی طرح کسی جگہ چھاچھ بولتے ہیں کہیں مٹھا کسی جگہ چھالیہ بولتے ہیں کہیں ڈلی یا سپاری کہتے ہیں، دہلی والے عموماً ہاء بویاء بولتے ہیں، مثلاً میں جار یا تھا میں یہ کہہ ریا تھا اور لکھنؤ والے اس طرح نہیں بولتے) اور قاعدہ ہے کہ مادری زبان کا دفعۃً بدل جانا دشوار ہے، گو پوری کوشش اور اہتمام سے کام لیا جائے تو ممکن ہے، مگر قدرے دشوار ضرور ہے خصوصاً ایسی قوم کے لیے جس میں لکھنے پڑھنے کا رواج بالکل نہ ہو، بلکہ محض سننے سنانے پر مدار ہو۔ اور ان کے یہاں قرآن کا مدار محض اسی پر تھا، لکھنے پڑھنے والے بہت کم تھے، بس جتنا قرآن جس کے پاس تھا وہ حفظ ہی میں تھا، اور اس حالت میں دوسرے قبائل اپنے تلفظ ہی کے موافق قرآن کو پڑھتے تھے دفعۃً لغت قریش اور تلفظ قریش کو ادا نہ کر سکتے تھے (جیسا کہ لکھنؤ والا دفعۃً دلی کے محاورات میں گفتگو نہیں کر سکتا، اگر وہ اُردو کا کوئی مضمون لکھ کر دیکھ کر نہ پڑھے بلکہ یادداشت سے پڑھے تو ضرور اپنے لکھنوی تلفظ اور محاورات سے اس کو ادا کرے گا، ہاں کوشش کے ساتھ یاد کرنے سے بہت جگہ دہلی کے محاورات کو ملحوظ رکھنا ممکن ہے، لیکن کہیں کہیں اس کی مادری زبان کا تلفظ بھی ضرور ادا ہوگا۔

اس لیے حضور ﷺ نے اس سے درخواست کی کہ چونکہ اہل عرب زیادہ تر اُمی ہیں اور ان کے تلفظ و اعراب مختلف ہیں تو دفعۃً سب کو لغت قریش کا مکلف کرنے میں اندیشہ ہے کہ ان سے ان میں کوتاہی ہوگی اور اس کوتاہی کی وجہ سے گناہ میں مبتلا ہوں گے، اس لیے اس میں توسیع فرمائی جائے، چنانچہ درخواست منظور ہوئی اور سات طریقوں سے قرآن پڑھنے کی اجازت دی گئی اور ان سات طریقوں سے مراد قبائل عرب کی سات لغات ہیں، جن کے نام بھی روایات میں مذکور ہوئے ہیں، یعنی اس کی اجازت دی گئی کہ جو شخص لغت قریش میں قرآن کا تلفظ نہ کر سکے وہ ان قبائل میں سے کسی قبیلہ کے تلفظ میں قرآن کے الفاظ کو ادا کر لیا کرے اور غالباً سات لغات میں انحصار اس لیے کیا گیا کہ ان کے سوا دوسرے قبائل کا تلفظ فصیح نہ تھا، یا یہ کہ ان قبائل کے تلفظ کے تابع دوسرے قبائل تھے، اس لیے زیادہ توسیع کی ضرورت نہ تھی، اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ لغت قریش کے علاوہ جو چھ لغات ان میں تھے ان میں ہفتینہ قرآن کا نزول نہیں ہوا، بلکہ حقیقی نزول لغت قریش میں تھا، مگر چونکہ سہولت کے لیے دوسرے چھ قبائل کے تلفظ میں بھی قرآن پڑھنے کی اجازت دے دی گئی تھی اس لیے حکماً وہ بھی منزل من اللہ ہو گئے۔

”فکل ما ورد فيه أن القرآن أنزل على سبعة أحرف، أو قال لرجلين قراءتهما مختلفة هكذا أنزلت محمول على التوسع في الكلام بطريق التجوز، أي أن كلهما منزلة حكماً.“

نیز روایات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان سات لغات میں پڑھنا ہر شخص کی رائے پر نہ تھا بلکہ رسول اللہ ﷺ سے سن کر پڑھنے کی اجازت تھی، حضور ﷺ نے خود دوسرے لغات میں پڑھا کر بتلایا تھا کہ لغت قریش کے سوا ان لغات میں اس طرح بھی پڑھنا جائز ہے۔

— بخاری کی حدیث میں ’فاقرءوا ما تيسر منه‘ سے مفہوم ہوتا ہے کہ لغت قریش کے علاوہ دوسری لغات میں پڑھنا واجب نہ تھا صرف جائز تھا اور اس کا منشاء وہی ہے کہ دوسرے لغات کی اجازت سہولت اور تیسیر کے لیے دی گئی تھی۔

و حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو معلوم تھا کہ قرآن کا نزول اولاً لغت قریش میں ہوا ہے اور ہجرت سے پہلے زمانہ قیام مکہ میں تیرہ سال تک ایک ہی قراءت اور ایک ہی لغت میں حضور ﷺ کو قرآن پڑھایا گیا اور حضور ﷺ نے بھی ایک ہی لغت میں مسلمانوں کو قرآن سکھلایا، پھر مدینہ میں ہجرت کے بعد حضور ﷺ نے اس میں توسع کی درخواست کی جو منظور ہوئی، ان سب امور کو صحابہ جانتے تھے کہ قرآن کی اصلی لغت، قریش کی لغت ہے اور دوسری لغات کی اجازت عارضی بغرض تیسیر ہے اور جو حکم عارضی کسی خاص غرض کے لیے ہوتا ہے وہ حصول غرض تک محدود ہوتا ہے، پس جب غرض حاصل ہوگئی اور اہل عرب میں لکھنے پڑھنے کا رواج ہو گیا، ادھر دوسرے قبائل کا اختلاط بھی قریش سے زیادہ ہو گیا اور اب سب کو لغت قریش میں قرآن پڑھنا آسان ہو گیا ہے، ادھر یہ دیکھا گیا کہ جن لغات میں قرآن پڑھنے کی اجازت، سہولت و تیسیر کے لیے دی گئی تھی اب ان کا باقی رکھنا موجب اختلاف اور سبب فتنہ بن رہا ہے کہ دوسرے قبائل کے لوگ اپنے ہی طریقہ کو صحیح اور دوسرے طریقوں کو غلط کہتے ہیں اور ایک دوسرے کی تکفیر کرتے ہیں تو صحابہ نے اجماع کے ساتھ اس پر اتفاق کر لیا کہ اب دوسری قراءتوں کو باقی رکھنا مناسب نہیں، بلکہ قرآن کو صرف لغت قریش پر جمع کرنا چاہئے، چنانچہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانے میں تمام آجلہ صحابہ کے اتفاق سے صرف ایک قراءت اور ایک ہی لغت پر قرآن جمع کیا گیا کہ یہی قرآن کی اصلی زبان تھی اور بقیہ زبان میں قرآن کا پڑھنا بند کر دیا گیا کہ وہ عارضی زبان تھی جو خاص غرض کے لیے جائز کی گئی تھی اور اب وہ غرض حاصل ہوگئی۔

ز اس تقریر سے معلوم ہو گیا کہ احرف سبعہ سے مراد وہ قراءات سبعہ نہیں ہیں جو اس وقت قراء میں رائج اور شاطبیہ وغیرہ میں مدوّن ہیں، کیونکہ یہ قراءات سبعہ سب کے سب لغت قریش کے موافق ہیں، دوسرے لغات عرب ان میں موجود نہیں ہیں۔ رہا یہ سوال کہ لغت قریش میں قراءات سبعہ کیوں ہیں، ایک ہی قراءت کیوں نہ ہوئی، سوا اللہ تعالیٰ کے اسرار کو پوری طرح کون سمجھ سکتا ہے۔ لیکن محققین کی برکت سے جو حکمت معلوم ہوتی ہے اس کو عرض کرتا ہوں۔ اس میں ایک حکمت تو یہ ہے کہ تھوڑے لفظوں میں بہت سے احکام بیان ہو جاتے ہیں، اگر اختلاف قراءات نہ ہوتا تو اس حکم کے لیے جو قراءات کے اختلاف سے ظاہر کیا گیا ہے، مستقل آیت نازل ہوتی، اور اس طرح قرآن بھی انجیل و تورات کی طرح ضخیم کتاب کی صورت اختیار کر جاتا، اور قرآن کے حفظ میں دشواری ہو جاتی، اس لیے اللہ تعالیٰ نے بہت سے احکام کو ایک ہی آیت میں چند قراءتیں نازل کر کے بیان فرما دیا۔ دوسری حکمت یہ ہے کہ قرآن کو معجزہ قرار دیا گیا تھا اور بلغاء و فصحاء عرب سے اس کی نظیر کا مطالبہ کیا گیا تھا اور عام طور پر انسان کے کلام بلیغ و فصیح کا حال یہ ہے کہ اگر اس میں کچھ تغیر کیا گیا تو اس کی فصاحت و بلاغت میں فرق آ جاتا ہے، اور یہ تو ضرور ہے کہ تغیر کے بعد دونوں میں ایک درجہ کی بلاغت نہیں رہتی بلکہ ایک میں فصاحت زیادہ دوسرے میں کم ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ نے مخلوق کی ہمت پست کرنے کے لیے قرآن میں بعض الفاظ کو کئی کئی طرح استعمال فرمایا اور دکھلا دیا کہ کسی کی فصاحت و بلاغت میں ذرہ برابر فرق نہیں اور جس طرح بھی پڑھا جائے ہر حالت میں یہ کلام معجزہ ہے اور یقیناً یہ امر متکلم کی اعلیٰ درجہ کی قدرت کلامی کی دلیل ہے کہ وہ فصاحت و بلاغت پیدا کرنے میں ایک ہی طرز کا محتاج نہیں بلکہ وہ کئی کئی طرح تکلم کر کے بھی کلام کو ایک ہی درجہ پر فصیح و بلیغ رکھ سکتا ہے۔ رہا یہ کہ وہ خاص خاص الفاظ کہاں کہاں قرآن میں وارد ہیں تو اس کے معلوم کرنے کی ضرورت اب نہیں رہی، کیونکہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ہی کے زمانہ میں تمام اہل عرب قرآن کو لغت قریش میں پڑھنے پر قادر ہو گئے تھے اور یہ حالت دیکھ کر صحابہ نے قرآن کو لغت قریش ہی پر جمع کیا اور بقیہ لغات

بسم اللہ

کو جمع نہیں کیا بلکہ ان میں قرآن کے پڑھنے سے لوگوں کو روک دیا گیا، کیونکہ اس کی اجازت عارضی تھی اور اب ضرورت باقی نہیں رہی جیسا کہ اوپر تفصیل کے ساتھ اس کے دلائل مذکور ہو چکے، قراءت منزل من اللہ صرف ایک تھی، یعنی لغت قریش اور حضور ﷺ کی درخواست سے جو دوسرے لغات عرب میں قراءت کی اجازت مل گئی ان کو اللہ تعالیٰ کی اجازت سے حضور ﷺ نے بیان فرما دیا اس لیے وہ بھی حکماً منزل تھیں، حقیقتاً ان کا نزول نہیں ہوا، اور نہ ان کے نزول کی ضرورت تھی، کیونکہ اہل عرب خود جانتے تھے کہ اس لفظ کو قریش کس طرح بولتے ہیں اور دوسرے قبائل کس طرح۔ نیز حضور ﷺ بھی تمام لغات عرب سے واقف تھے کہ وہ کہاں کہاں قریش کے تلفظ سے اختلاف رکھتے ہیں اور اس پر یہ شبہ نہیں ہو سکتا کہ اللہ تعالیٰ کے کلام کے برابر مخلوق کا کلام نہیں ہو سکتا، پھر کلام الہی میں حضور ﷺ نے کیوں دخل دیا، کیونکہ حضور ﷺ کا یہ دخل خدا تعالیٰ کی اجازت سے تھا، اور اس دخل کا حاصل یہ نہیں تھا، کہ کلام الہی میں زیادت یا کمی کی گئی، بلکہ کلام الہی کے الفاظ میں دوسرے قبائل کو اجازت دی گئی کہ وہ ان کو اپنے تلفظ کے موافق ادا کر لیں، (جیسا کہ ہندوستانی مسلمانوں کو اجازت ہے کہ جب تک ان کا تلفظ صحیح ہو اس وقت تک الحمد کو الحمد اور انعمت کو انامت اور غیر المغضوب علیہم والضالین کو غیر المغذوب علیہم والدوالین پڑھ لیں اور ہر شخص جانتا ہے کہ ہندوستانی مسلمان اپنے غلط تلفظ میں بھی کلام الہی کو ہی پڑھتے ہیں، کوئی اور کتاب نہیں پڑھتے، یہی حال اس تلفظ کا تھا جس کی اجازت حضور ﷺ کی دعا سے ہوئی کہ سات لغات میں قرآن کو پڑھ لو، اتنا فرق ہے کہ اہل عرب کے تلفظ میں کہیں لفظ بدلتا تھا، کہیں اعراب بھی بدلتے تھے۔

رہا یہ سوال کہ قراءت منزل من اللہ میں کیا تکلیف تھی الخ، تو اس سوال کا جواب ہمارے ذمہ نہیں، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے اس تکلیف کا احساس فرمایا اور اس کو تکلیف سمجھا، ہمیں اگر اس کا احساس نہ ہو تو ہمیں اس کے سمجھنے کی بھی ضرورت نہیں، لیکن پھر بھی میں نے تبرعاً اس کی اُپر مثال لکھ دی کہ جیسے دہلی والوں کے لیے لکھنؤ کا تلفظ اختیار کر لینا دفعتاً سہل نہیں، یہی حال قبائل عرب کا تھا، رہا یہ کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ [البقرة: ۲۸۶] تو حق تعالیٰ نے اس تکلیف کا لحاظ کیوں نہیں فرمایا، کہ حضور ﷺ کی دعا کی ضرورت ہوئی۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ ایک لغت میں سب قبائل کا قرآن پڑھنا گودشوار تھا مگر قدرت و اختیار سے باہر نہ تھا اگر قدرت و اختیار سے باہر ہوتا تو بعد میں سب کو لغت قریش کیونکر آسان ہو گیا اور یقیناً جو کام انسان ایک مہینہ کے بعد کر سکتا ہے وہ پہلے دن بھی اس کے اختیار سے باہر نہیں گو پہلے دن میں اس کا بجالانا زیادہ دشوار ہو، پس حق تعالیٰ کا حکم ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ [البقرة: ۲۸۶] کے خلاف ہرگز نہ تھا البتہ حضور ﷺ نے اس میں زیادہ سہولت کی درخواست کی۔ اور اگر فرض کر لیا جائے کہ لغت قریش کا دفعہ سیکھ لینا دیگر قبائل کی قدرت سے خارج تھا تب بھی اللہ تعالیٰ کا حکم ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ [البقرة: ۲۸۶] کے خلاف نہ تھا، کیونکہ اس صورت میں ایک قراءت کے واجب ہونے کا حاصل یہ ہوتا کہ جب تک یہ قراءت صحیح طور پر حاصل نہ ہو اس وقت تک نمازیں درست نہ ہوں گی، بعد میں ان نمازوں کی قضا واجب ہوگی اور یہ قدرت سے باہر نہ تھا ہاں اُمت پر گرانی ہوتی، حضور ﷺ نے اس کو رفع کرنے چاہا۔ یا اس کا حاصل یہ ہوتا کہ جو قبائل قرآن کو قریش کے تلفظ میں ادا نہیں کر سکتے وہ جب تک قریش کے تلفظ کو نہ سیکھ لیں اس وقت تک خود قرآن نہ پڑھیں، نہ ایسا شخص امام بنے، بلکہ ان قبائل کو چاہئے کہ وہ کسی قریشی مسلمان کو اپنے یہاں لے جا کر رکھیں، اس سے قرآن سنا

کریں اور اسی کو امام بنایا کریں۔ یہ قدرت سے باہر تو نہ تھا مگر گراں ضرور تھا۔ حضور ﷺ نے اس مشکل کے رفع کی درخواست کی، جیسا کہ پچاس نمازوں سے پانچ تک تخفیف کی درخواست کی تھی ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ [البقرة: ۲۸۶] کے خلاف وہ حکم بھی نہ تھا، کیونکہ پچاس نمازیں قدرت سے باہر نہیں ہاں گراں ضرور ہوتی اسی طرح اس کو سمجھو۔ [امداد الاحکام: ج ۳، ۲۶۳ تا ۲۶۷، ص ۲۶۹ تا ۲۷۱]

احرف سبعہ سے متعلق ایک دوسرا نظریہ

حضرت علامہ عثمانی رحمۃ اللہ علیہ کی بیان کردہ اس تفصیل سے قراءات عشرہ کی حجیت و قطعیت اور قرآنیت واضح ہے اور ساتھ ہی حدیث سبعہ احرف کی جو تشریح آپ نے فرمائی ہے اس کی روشنی میں یہ بات کھل کر سامنے آجاتی ہے کہ اس سے مراد مختلف قبائل کی لغات ہیں۔ قرآن کریم کا حقیقی نزول اگرچہ ایک ہی لغت، لغت قریش پر ہوا لیکن امت کی تیسیر اور آسانی کے لیے انہیں ابتدا میں دیگر لغات میں پڑھنے کی اجازت بھی دے دی گئی تھی، اس طرح ان کا نزول حکماً تھا۔ بعد میں جب تمام قبائل کے لیے لغت قریش میں پڑھنا ممکن ہوا تو باقی لغات میں تلاوت کی اجازت منسوخ کر دی گئی اور صرف لغت قریش میں پڑھنے کا حکم باقی رکھا گیا اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی مشاورت سے لغت قریش میں ہی جمع فرمایا۔ قراءات سبعہ و عشرہ یہ سب اسی لغت قریش پر ہی ہیں۔ حضرت علامہ ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ کی طرف بھی یہی نظریہ منسوب ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مصحف میں صرف ایک حرف پر قرآن کریم کو جمع فرمایا گیا ہے اور باقی حروف باقی نہیں رہے لیکن حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابن قتیبہ رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابوالفضل راسی رحمۃ اللہ علیہ، قاضی ابوبکر رحمۃ اللہ علیہ، ابن طیب رحمۃ اللہ علیہ، امام ابوالحسن اشعری رحمۃ اللہ علیہ، قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابن حزم رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابوالولید باجی رحمۃ اللہ علیہ، حضرت امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ، ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ (محقق اعظم فی القراءات محمد بن الجزری رحمۃ اللہ علیہ) جیسے علمائے کرام نے اس نظریے سے شدید اختلاف کیا ہے اور وہ اس پر متفق ہیں کہ ساتوں حروف آج بھی محفوظ اور باقی ہیں۔ عرضہ اخیرہ کے وقت جتنے حروف باقی رہ گئے تھے ان میں سے کوئی نہ منسوخ ہوا نہ اُسے ترک کیا گیا بلکہ محقق ابن الجزری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے اس قول کو اپنے سے پہلے علماء کا مسلک قرار دیا ہے۔ علمائے متاخرین میں حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ، حضرت انور شاہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ اور علامہ زاہد الکوثری رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی قول ہے نیز مصر کے مشہور مفتی علامہ محمد بختیہ مطیعی رحمۃ اللہ علیہ، علامہ حضرت میاطی رحمۃ اللہ علیہ، شیخ عبدالعظیم زرقانی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس کو اختیار کیا ہے لہذا دلائل سے قطع نظر محض شخصیات سے بھی یہ قول بڑا وزنی ہے۔ [علوم القرآن: ص ۱۳۶]

سبعہ احرف اور اختلاف قراءات کے متعلق بحث کرتے ہوئے حضرت محقق العصر علامہ محمد تقی عثمانی رحمۃ اللہ علیہ فرم طراز ہیں:

”پورے ذخیرہ احادیث میں ہمیں کوئی ایک روایت بھی ایسی نہیں ملی جس سے یہ ثابت ہو کہ قرآن کریم کی تلاوت میں دو قسم کے اختلافات تھے، ایک سات حروف کا اختلاف اور دوسرے قراءتوں کا اختلاف۔ اس کے بجائے بہت سی روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں ایک چیز ہیں، کیونکہ ایک ہی قسم کے اختلاف پر بیک وقت اختلاف قراءت اور اختلاف احرف دونوں الفاظ کا اختلاف کیا گیا ہے۔

مثال کے طور پر حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

”كنت بالمسجد، فدخل رجل يصلي فقرأ قراءة أنكرتها عليه، ودخل آخر فقراً فقرأ قراءة سوى قراءة صاحبه، فلما قضينا الصلوة، دخلنا جميعاً على رسول الله ﷺ. فقلت: إن هذا قرأ

قراءة أنكرتها عليه، ودخل آخر، فقرأ قراءة سوى قراءة صاحبه، فأمرهما رسول الله ﷺ فقرأ فحسب النبي ﷺ شأنهما فسقط في نفسي من التكذيب ولا إذ كنت في الجاهلية، فلما رأى رسول الله ﷺ ما قد غشيني، ضرب في صدري ففضت عرقا، وكأنما أنظر إلى الله فرقا. فقال لي: «يا أباي! إن ربي عز وجل أرسل إلي أن أقرأ القرآن على حرف، فرددت إليه أن هوون على أممي فرد إلي الثانية، إقرأه على حرفين، فرددت إليه أن هوون على أممي، فرد إلي الثالثة، إقرأه على سبعة أحرف.» [صحيح مسلم: ۸۲۰]

”میں مسجد میں تھا کہ ایک شخص داخل ہو کر نماز پڑھنے لگا، اس نے ایک ایسی قراءت پڑھی جو مجھے اجنبی معلوم ہوئی، پھر ایک دوسرا شخص آیا اس نے پہلے شخص کی قراءت کے سوا ایک اور قراءت پڑھی، پس جب ہم نے نماز ختم کر لی تو ہم سب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے، میں نے عرض کیا اس شخص نے ایک ایسی قراءت پڑھی ہے جو مجھے اجنبی معلوم ہوئی، پھر ایک دوسرا شخص آیا اس نے پہلے شخص کی قراءت کے سوا ایک دوسری قراءت پڑھی، اس پر آپ ﷺ نے دونوں کو پڑھنے کا حکم دیا، ان دونوں نے قراءت کی تو حضور ﷺ نے دونوں کی تحسین فرمائی، اس پر میرے دل میں تکذیب کے ایسے دوسو آنے لگے کہ جاہلیت میں بھی ایسے خیالات نہیں آئے تھے۔ پس جب رسول اللہ ﷺ نے میری حالت دیکھی تو میرے سینے پر ہاتھ مارا جس سے میں پسینہ میں شرابور ہو گیا اور خوف کی حالت میں مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے اللہ کو دیکھ رہا ہوں، پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ اے ابی میرے پروردگار نے میرے پاس پیغام بھیجا تھا، کہ میں قرآن کو ایک حرف پر پڑھوں، میں نے جواب میں درخواست کی کہ میری امت پر آسانی فرمائیے، تو اللہ تعالیٰ نے مجھے دوبارہ پیغام بھیجا کہ میں قرآن دو حرفوں پر پڑھوں، میں نے جواب میں درخواست کی کہ میری امت پر آسانی فرمائیے، تو اللہ تعالیٰ نے تیسری بار پیغام بھیجا کہ میں اسے سات حرفوں پر پڑھوں۔“

اس روایت میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہم دونوں اشخاص کے اختلاف تلاوت کو بار بار اختلاف قراءت سے تعبیر فرما رہے ہیں اور اسی کو آنحضرت ﷺ نے سات حروف کے اختلاف سے تعبیر فرمایا ہے۔ اس سے صاف واضح ہے کہ قراءت کے اختلاف اور حروف کے اختلاف کو عہد رسالت میں ایک ہی چیز سمجھا جاتا تھا اور اس کے خلاف کوئی دلیل ایسی نہیں جو دونوں کی جداگانہ حیثیت پر دلالت کرتی ہو۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ دونوں ایک ہی چیز ہیں اور جب قراءت کا محفوظ ہونا تو اتر اور اجماع سے ثابت ہے تو اس کا مطلب یہی ہے کہ احرف سب سے آج بھی محفوظ ہیں۔

مذکورہ بالا دلائل کی روشنی میں یہ بات بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ حروف سب سے کا جتنا حصہ عرضہ اخیرہ کے وقت باقی رہ گیا تھا وہ سارے کا سارا عثمانی مصحف میں محفوظ کر لیا گیا تھا اور وہ آج تک محفوظ چلا آتا ہے، نہ اسے کسی نے منسوخ کیا اور نہ اس کی قراءت ممنوع قرار دی گئی۔ [علوم القرآن: ص ۱۳۸ تا ۱۴۰]

اس پورے بیان سے معلوم ہو گیا کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے مصحف عثمانیہ میں حرف و لغت قریش کے علاوہ دیگر لغات و احرف کو بالکل منسوخ نہ فرمایا تھا بلکہ صرف بالجزئیہ فقط انہی لغات کو موقوف فرمایا تھا جو قریش کے ہاں معتبر و متداول و مستعمل نہ تھے۔ باقی بالاعلیٰ ان احرف و لغات ستہ کو یقیناً ثابت و باقی رکھا تھا جو قریش کے نزدیک معتبر و متداول و مستعمل تھے۔ نیز اس تقریر سے یہ بات بھی واضح ہو گئی کہ محض سطحی نظر سے جو بعض علمائے کرام یہ فرما دیا کرتے ہیں کہ عہد عثمانی میں صرف ایک ہی لغت باقی رہ گیا تھا اور باقی سب لغات ختم ہو گئے تھے، اس لیے آج اختلاف قراءت کی گنجائش نہیں، یہ بات سراسر خلاف واقعہ ہے، کیونکہ جملہ قراءت عشرہ لغت قریش اور باقی لغات ستہ فیصیحہ معتبرہ

عند قریش کی روشنی میں عرضہ اخیرہ والے سبب لغات وسبب وجہ اختلاف قراءت کے مطابق مدون ہوئی ہیں، جو حضور ﷺ نے آخری سال وفات میں حضرت جبریل امین ﷺ کے ساتھ ماہ رمضان المبارک میں فرمایا تھا۔ اس مضمون کی مزید تفصیلات و تحقیقات ناچیز راقم کی تازہ ترین تالیف 'دفاع قراءت' میں دیکھی جاسکتی ہیں۔

ایک شبہ اور اُس کا جواب

شبہ یہ ہے کہ علامہ ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہ کے بقول دور عثمانی میں سببہ اُحرف میں سے صرف ایک قریشی حرف ہی کو باقی رکھا گیا تھا اور باقی غیر قریشی چھ اُحرف کو موقوف قرار دے دیا گیا تھا پھر سببہ اُحرف کی بقائیت کا قول کیونکر درست ہوا؟

الجواب: طبری رحمۃ اللہ علیہ نے جمع عثمانی میں سببہ اُحرف میں سے جو صرف ایک ہی حرف قریشی کے بقاء کا قول کیا ہے طبری رحمۃ اللہ علیہ کے یہاں راجح اور آخری تحقیق کے مطابق اس کا مقصد یہ ہے کہ ابتدائے اسلام میں بدوی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی رعایت رکھتے ہوئے سات کلمات و لغات کی حد تک ہم معنی متبادل کلمہ و لغت پڑھنے کی اجازت تھی۔ لیکن پھر اولاً حضور ﷺ کی حیات مبارکہ ہی میں یہ اجازت ختم کر دی گئی اس کے بعد ثانیاً جمع عثمانی کے وقت ان سببہ مترادفات کی منسوخیت کی مزید اشاعت و تشہیر کی گئی اب خاص اس ایک ہی قریشی کلمہ مترادفہ کے پڑھنے کی اجازت ہے جس کے مطابق اولاً قرآن کریم نازل ہوا تھا مثلاً ہلہم کی جگہ تعال پڑھنے کی اجازت قطعاً موقوف قرار دے دی گئی۔ علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ قطعاً اس کے قائل نہیں کہ 'سببہ لغات غیر مترادفات' اور 'سببہ وجہ و انواع اختلاف قراءت' میں سے بھی صرف ایک ہی قریشی لغت اور صرف ایک ہی اختلافی وجہ قراءت پڑھنے کی اجازت ہے اور باقی چھ لغات اور چھ اختلاف وجہ قراءت ختم کر دی گئی ہیں۔ اس کی قوی ترین دلیل یہ ہے کہ علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ نسخ مترادفات سببہ کا وجود اختلاف قراءت کے یقیناً قائل ہیں۔ جیسا کہ

① تفسیر طبری میں مختلف قراءت کا تذکرہ موجود ہے۔

② نیز طبری مقدمہ کتاب المہانبی ص ۲۳۰ میں فرماتے ہیں:

”إن القراءات التي تختلف بها المعاني صحيحة منزلة من عند الله ولكنها خارجة من هذه السبعة الأحرف.“

یہ سب قراءت جن میں معانی بھی مختلف ہو جاتے ہیں صحیح اور منجانب اللہ نازل شدہ ہیں، لیکن بائیں ہمہ یہ ان سببہ اُحرف (بمعنی کلمات مترادفہ مختلفہ المادة) سے خارج و جدا گانہ ہیں۔

③ نیز خود طبری قراءتہ حمزہ اور روایت ورش بطور خاص پڑھا پڑھایا کرتے تھے۔ [مقدمہ تفسیر طبری ص ۱۳]

④ بلکہ طبری نے 'الجامع' نامی ایک بڑی کتاب قراءت پر تالیف کی جس میں بیس سے زائد قراءت کا

تذکرہ کیا ہے۔ [النشر: ۳۴۱]

ظاہر ہے کہ یہ تمام قراءتیں 'سببہ لغات' غیر مترادفہ اور 'سببہ انواع اختلاف قراءت' کی روشنی ہی میں مدون ہو کر معرض وجود میں آئی ہیں لہذا یہ تسلیم کرنا ہوگا کہ طبری کے یہاں بھی 'سببہ اُحرف' بمعنی سببہ مترادفات اور 'سببہ اُحرف' بمعنی سببہ لغات غیر مترادفہ اور 'سببہ اُحرف' بمعنی سببہ انواع اختلاف قراءت' تین مستقل انواع و اقسام کی احادیث ہیں جن میں سے 'سببہ اُحرف' بمعنی سببہ مترادفات والی احادیث تو صرف ابتدائے اسلام کے زمانے میں

مفتی عبدالقدوس ترمذی

معمول تھیں اور اس کے بعد موقوف و منسوخ ہو چکی ہیں۔ لیکن سب سے آخرف بمعنی سب سے لغات غیر مترادف نیز سب سے آخرف بمعنی سب سے انواع اختلاف قراءت والی احادیث اب بھی یقیناً معمول و باقی ہیں اور یہ لغات و اختلاف قراءت عرضہ اخیرہ اور قریشی لغات کی روشنی میں بدستور موجود ہیں، قطعاً منسوخ نہیں ہیں۔ چنانچہ خود علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ نے ’کتاب القراءت‘ میں اپنی تحقیقی رائے کی ترجمانی یوں فرمائی ہے:

”کل ما صح عندنا من القراءات أنه علمه رسول الله ﷺ لأتمته من الأحرف السبعة التي أذن الله له ولهم أن يقرءوا بها القرآن، فليس لنا أن نخطئ من قرأ إذا كان ذلك به موافقا لخط المصحف.“ [الإبانة: ص ۱۲، ۲۰]

”ہر وہ قراءت جس کے متعلق بروئے صحت یہ بات ہمارے نزدیک ثابت ہو چکی ہو کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو اس کی تعلیم دی ہے وہ ان آخرف سب سے ہے جن کے موافق اللہ تبارک و تعالیٰ نے آپ کو اور آپ کی امت کو تلاوت قرآن کی اجازت عنایت فرمائی لہذا جب کوئی شخص ایسی قراءت پڑھے بشرطیکہ وہ رسم عثمانی کی موافقت کرنے والا ہو ہمیں قطعاً اس کی تغلیط کا حق نہیں پہنچتا، واللہ یقول الحق وهو یھدی السبیل۔

[حیات ترمذی مؤلفہ راتم الحروف: ص ۶۸۰ تا ۶۸۲]

حاصل کلام اور حرف آخر

آخرف سب سے کیا مراد ہے اور یہ کہ اب وہ باقی ہیں یا نہیں اور قراءت سب سے اور عشرہ کا تعلق کس لغت سے ہے تفصیل بالا سے واضح ہے کہ اس میں حضرات اہل علم کے مابین شدید اختلاف پایا جاتا ہے علامہ دانی رحمۃ اللہ علیہ، اکثر محققین اور جمہور اہل ادا کے نزدیک آخرف سب سے مراد مختلف قبائل کی سات لغات ہیں اور علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ اور بعض دیگر حضرات کے نزدیک آخرف سب سے اب صرف ایک حرف باقی ہے دیگر آخرف ستہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں منسوخ ہو گئے تھے، اب وہ باقی نہیں رہے۔ ہمارے اکابر میں سے حضرت علامہ ظفر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے گرامی بھی یہی ہے خود احقر کے والد ماجد فقیہ العصر حضرت مولانا مفتی عبدالشکور صاحب ترمذی رحمۃ اللہ علیہ جو اپنے دور میں ایک چید عالم دین اور عظیم فقیہ و مفسر ہونے کے ساتھ قراءت سب سے بلکہ عشرہ کے باقاعدہ قاری اور حضرت شیخ القراء جناب قاری محی الاسلام رحمۃ اللہ علیہ کے خاص تلمیذ رشید تھے ان کی رائے بھی یہی تھی۔ جیسا کہ انہوں نے علامہ شمس الحق افغانی رحمۃ اللہ علیہ سے متعلق اپنے مقالہ ’حضرت مولانا افغانی کی تفسیری خدمات‘ میں اس کا اظہار بھی فرمایا ہے۔ لیکن اس کے برعکس جمہور علماء کرام کا ایک دوسرا طبقہ جس کا تفصیلی ذکر علوم القرآن کے حوالہ سے گزر چکا ہے، ان کا نظریہ یہ ہے کہ آخرف سب سے اب بھی باقی ہیں۔ لیکن یہ ایک خالص علمی اور نظریاتی اختلاف ہے اس سے اس حقیقت ثانیہ، کہ قرآن کریم چودہ سو سال سے آج تک بغیر کسی ادنیٰ تغیر و تبدل، اللہ تعالیٰ کی حفاظت کے تحت محفوظ چلا آ رہا ہے اور اس کی جتنی قراءتیں تواتر کے ساتھ ہم تک پہنچی ہیں وہ سب صحیح ہیں، پر ذرا بھی اثر نہیں پڑتا۔ حضرت علامہ محمد تقی عثمانی رحمۃ اللہ علیہ نے اس بارہ میں نہایت صائب اور فیصلہ کن بات تحریر فرمائی ہے:

”یہ سارا اختلاف محض نظریاتی نوعیت کا ہے اور عملی اعتبار سے قرآن کریم کی حقانیت و صداقت اور اس کے بعینہ محفوظ رہنے پر اس اختلاف کا کوئی اثر بھی مرتب نہیں ہوتا۔“ [علوم القرآن: ۱۵۶]

سرمدت، ہم اس تحریر پر اکتفاء کرتے ہیں، اُمید ہے کہ حصول مطلوب میں یہ کافی ہوگی۔

حواشی وحوالہ جات

- ① عن ابن عباس مرفوعا قال: «أقرأني جبريل على حرف فراجعتہ، فلم أزل أستزیدہ ویزیدني حتى انتهى إلى سبعة أحرف». [أخرجه البخاري: ٤٣٦١٢، م، الحسن]
- ② وفي رواية مسلم عن أبي ابن كعب بلفظ أن النبي ﷺ كان عند أضاة بنی غفار فأتاه جبريل فقال: «إن الله يأمرک أن تقرئ أمتك القرآن على حرف»، فرددت إليه أن هون على أمتي. وفي رواية له إن أمتي لا تطيق ذلك. [صحیح مسلم: ٢٤٣١، م، آرام باغ کراچی]
- ③ وللترمذی من وجه آخر أنه ﷺ قال: «يا جبريل! إنی بعثت إلى أمة أميين منهم العجوز والشيخ الكبير والغلام والجارية والرجل الذي لم يقرأ کتابا قط». الحدیث [جامع الترمذی: ١٣٢٢، م، الحسن]
- ④ وأخرج البخاري عن عمر في قصة طويلة، فقال رسول الله ﷺ: «إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فأقرءوا ما تيسر منه». [صحیح البخاری: ٤٣٤٢، م، الحسن]
- ⑤ وقال تعالى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ﴾ [ابراهيم: ٤]
- ⑥ وأخرج البخاري عن عثمان أنه قال للرهط القرشيين الثلاثة: «إذا اختلفتم وزید بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش، فإنما نزل بلسانهم». «ففعلو». [صحیح البخاری: ٤٣٦١٢، م، الحسن]
- ⑦ وأخرج أبو داؤد من طريق كعب الأنصاري أن عمر كتب إلى ابن مسعود: «أن القرآن نزل بلسان قريش فأقرئ الناس بلغة قريش، لا بلغة هذيل». وعن عمر أيضا أنه قال: «إذا اختلفتم في اللغة فاكتبوها بلسان مضر». [سنن أبو داؤد: ٣٢٠٢، م، دہلی]
- أخرجه الحافظ في الفتح وعزاه إلى ابن أبي داؤد في المصاحف وزياداته في الفتح صحاح وحسان.
- ⑧ وأخرج البخاري وحذيفة أنه أفزعه اختلافهم في القراءة فقال حذيفة لعثمان: يا أمير المؤمنين! أدرك هذه الأمة قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى. الخ. قال الحافظ: وفي رواية يونس فتذاكروا القرآن فاختلفوا فيه حتى كاد يكون بينهم الخ. وفي رواية عمارة بن عزية أن حذيفة قدم من غزوة، فلم يدخل بيته حتى أتى عثمان، فقال: يا أمير المؤمنين! أدرك الناس. قال: وما ذاك؟ قال: غزوت أرمينية فإذا أهل الشام يقرءون بقراءة أبي بن كعب فيأتون بما لم يسمع أهل العراق، وأهل العراق يقرءون بقراءة عبدالله بن مسعود فيأتون بما لم يسمع أهل الشام، فيكفر بعضهم بعضا. وأخرج ابن أبي داؤد في المصاحف من طريق أبي قلابة، قال: لما كان في

بسم الله الرحمن الرحيم

مفتي عبدالقدوس ترمذی

خلافة عثمان جعل المعلم يعلم قراءة الرجل والمعلم قراءة الرجل فجعل الغلمان يتلقون فيختلفون، حتى ارتفع ذلك إلى المعلمين، حتى كفر بعضهم بعضا، فبلغ ذلك عثمان، فخطب فقال: أئنم عندي تختلفون فمن نأى منى من الأمصار أشد اختلافا.

④ وأخرج ابن أبي داؤد بإسناد صحيح من طريق سويد بن غفلة قال: قال علي: "لاتقولوا في عثمان إلا خيرا. فقال: فو الله ما فعل الذي فعل في المصاحف إلا عن ملاء منا. قال: ما تقولون في هذه القراءة فقد بلغني أن بعضهم يقول: إن قراءتي خير من قراءتك وهذا يكاد أن يكون كفرا. قلنا: فما ترى؟ قال: أرى أن نجتمع الناس على مصحف واحد فلا تكون فرقة ولا اختلاف. قلنا: فيعم ما رأيت. [ص ١٢٦ ج ٩، ص ٢٢٢، ٢٢٥، ٢٢٦ ج ٢٠٢ هـ]

قال الحافظ: وذهب أبو عبيد وآخرون إلى أن المراد بالأحرف السبعة اختلاف اللغات وهو اختيار ابن عطية، وتعقب بأن لغات العرب أكثر من سبعة، وأجيب بأن المراد أفصحها فجاء عن أبي صالح عن ابن عباس قال: نزل القرآن على سبع لغات منها خمس بلغة العجز من هوازن قال: والعجز سعد بن بكر وهشيم بن بكر ونصر بن معاوية وثقف وهؤلاء كلهم من هوازن ويقال لهم: "عليا هوازن" ولهذا قال أبو عمرو ابن العلاء: "أفصح العرب عليا هوازن وسفلى تميم" يعني بني دارم. وأخرج أبو عبيد من وجه آخر عن ابن عباس قال: نزل القرآن بلغة الكعبين، كعب قريش وكعب خزاعة. قيل: وكيف ذلك؟ قال: لأن الدار واحدة. يعني أن خزاعة كانوا جيران قريش، فسهلت عليهم لغتهم. قالوا: أبوحاتم السجستاني نزل بلغة قريش وهذيل وتميم الرباب والأزد وربيعه وهوازن وسعد بن بكر. اه ونقل أبو شامة عن بعض الشيوخ أنه قال: أنزل القرآن أولا بلسان قريش ومن جاورهم من العرب الفصحاء ثم أبيع لسائر للعرب أن يقرء بلغاتهم التي جرت عادتهم باستعمالها على اختلافهم في الألفاظ والأعراب ولم يكلف أحد منهم الانتقال من لغتهم إلى لغة أخرى للمشقة ولما كان فيهم من الحمية ولطلب تسهيل تفهيم المراد.

⑤ قال الحافظ: وتمة ذلك أن يقال: إن الإباحة المذكورة لم تقع بالتشهي - أي أن كل أحد يفيد الكلمة بمرادها في لغته - بل المراعى في ذلك السماع من النبي ﷺ.

[ص ٢٢٢، ٢٢٣ ج ٩، ص ٢٢٩، ٢٣٠ ج ٢٠٢ هـ]

⑥ وعلى هذا وفيه أيضا أما من أراد قراءته من غير العرب فالاختيار له أن يقرأه بلسان قريش لأنه الأولى وعلى هذا يحمل ما كتب به عمر إلى ابن مسعود لأن جميع اللغات بالنسبة لغير العربي مستوية في التعبير. فإذا لابد من واحدة فلتكن بلغة النبي ﷺ.

وأما العربي المجهول على لغته فلو كلف قراءته بلغة قريش لعثر عليه التحول مع إباحة الله له أن يقرئه بلغته . ويشير إلى هذا قوله في حديث أبي كما تقدم: «هون على أمتي». قوله: «وإن أمتي لا تطيق ذلك». قال الحافظ: ويدل على ما قرأه (أبوشامة) إنه أنزل أولا بلسان قريش، ثم سهل على الأمة أن يقرأه بغير لسان قريش وذلك بعد أن كثر دخول العرب في الإسلام، فقد ثبت أن ورود التخفيف بذلك كان بعد الهجرة كما تقدم في حديث أبي بن كعب أن جبريل لقي النبي ﷺ عند أضامة بني غفار . الحديث (وهو موضع بالمدينة النبوية) [ص ٢٥٩ ج ٢٣٠ ص ٢٠٢ ط ١]

١٣ قال الجزري في النشر: كل قراءة وافقت العربية ولو بوجه ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالا وضح إسنادها فهي القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردها ولا يحل إنكارها بل هي من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ووجب على الناس قبولها سواء كانت عن الأئمة السبعة أم عن العشرة أم عن غيرهم من الأئمة المقبولين ومتى احتل ركن من هذه الأركان الثلاثة أطلق عليها ضعيفة أو شاذة أو باطلة سواء كانت عن السبعة أم عن من أكبر منهم . هذا هو الصحيح عند أئمة التحقيق من السلف والخلف صرح بذلك الداني ومكي والمهدوي وأبوشامة . وهو مذهب السلف الذي لا يعرف من أحدهم خلافه .

١٤ وفي الاتقان للحافظ السيوطي أن القراءة أنواع:

● الأول: المتواتر، وهو ما نقله جمع لا يمكن تواطئهم على الكذب من مثلهم إلى منتهاه وغالب القراءة كذلك .

● الثاني: المشهور، وهو ما صح سنده ولم يبلغ درجة المتواتر ووافق العربية والرسم . وأشهر عند القراء فلم يعدوه من الغلط ولا من الشذوذ وقرأه به على ما ذكر ابن الجزري ويفهمه كلام ابن شامة السابق ومثاله ما اختلف الطرق في نقله عن السبعة فرواه بعض الرواة عنهم دون بعض وأمثلة ذلك كثيرة في فرش الحروف من كتب القراءات كالذي قبله .

● الثالث، الأحاد وهو ما صح سنده وخالف الرسم أو العربية أو لم يشتهر إلا اشتهار المذكورة ولا يقرئه به وقد عقد الترمذي في جامعه والحاكم في مستدركه لذلك بابا إخراجا فيه كثيرا صحيح الإسناد . ١٥ ملخصا - [١١٤] [ص ٤٤٤ ج ١]

١٣ قال في الشامية: القرآن الذي تجوز به الصلاة بالاتفاق، هو المضبوط في المصاحف الأئمة التي بعث بها عثمان إلى الأمصار وهو الذي أجمع عليه الأئمة العشرة وهذا هو المتواتر جملة وتفصيلا، فما فوق السبعة إلى العشرة غير شاذ، وإنما الشاذ ما وراء

عشر

العشرة وهو الصحيح . ١٥٠ - [شامية: ص ٣٥٨ ج ١، م رشيدية كونه]

١٥٠ قال أبو الخير محمد بن الجزري: أما كون المصاحف العثمانية مشتتة على جميع الأحرف السبعة فإن هذه مسألة كبيرة اختلف العلماء فيها، فذهب جماعات من الفقهاء والقراء والمتكلمين إلى أن المصاحف العثمانية مشتتة على جميع الأحرف السبعة ابنا ذلك على أنه لا يجوز على الأمة أن تهمل نقل شيء من الحروف السبعة التي نزل القرآن بها، وقد أجمع الصحابة على نقل المصاحف العثمانية من الصحف التي كتبها أبو بكر وعمر، وإرسال كل مصحف منها إلى مصر من أمصار المسلمين وأجمعوا على ترك ما سوى ذلك، قال هؤلاء: ولا يجوز أن ينهى عن القراءة ببعض الأحرف السبعة ولا أن يجمعوا على ترك شيء من القرآن، وذهب جماهير العلماء من السلف والخلف وأئمة المسلمين إلى أن هذا المصاحف العثمانية مشتتة على ما يحتمله رسمها فقط، جامعة للعرضة الأخيرة التي عرضها النبي ﷺ على جبريل متضمنة لها، لم تترك حرفاً منها. قلت: وهذا القول هو الذي يظهر صوابه لأن الأحاديث الصحيحة والآثار المشهورة المستفيضة تدل عليه وتشهد له. [النشر في القراءات العشر: ص ٣١ ج ١]

١٥١ قال العلامة بدر الدين العيني: واختلف الأصوليون هل يقرأ اليوم على سبعة أحرف؟ فمنعه الطبري وغيره وقال: إنما يجوز بحرف واحد اليوم، وهو حرف زيد ونحو إليه القاضي أبو بكر. وقال أبو الحسن الأشعري: أجمع المسلمون على أنه لا يجوز حظر ما وسعه الله تعالى من القراءة بالأحرف التي أنزلها الله تعالى ولا يسوغ للأمة أن تمنع ما يطلقه الله تعالى، بل هي موجودة في قراءتنا مفرقة في القرآن غير معلومة بأعياننا، فيجوز على هذا وبه قال القاضي: أن يقرأ بكل ما نقله أهل التواتر من غير تمييز حرف من حرف، فيحفظ حرف نافع بحرف الكسائي وحزمة ولا حرج في ذلك.

[عمدة القاري كتاب الخصومات: ١٢/٢٥٨]

١٥٢ قال القاضي أبو بكر: والسابع اختاره القاضي أبو بكر وقال: الصحيح أن هذه الأحرف السبعة ظهرت واستفاضت عن رسول الله ﷺ وضبطها عنه الأئمة وأثبتها عثمان والصحابة في المصحف. [البرهان في علوم القرآن: ٢٢٣/١]

وأما قول من قال: "أبطل الأحرف الستة". فقد كذب من قال ذلك، بل الأحرف السبعة كلها موجودة عندنا قائمة كما كانت مثبتة في القراءات المشهورة المأثور.

[ابن حزم، الفصل في الملل والأهواء والنحل: ٤٤٢/٤٨]

١٥٣ قال أبو الوليد الباجي المالكي: فإن قيل هل تقولون إن جميع هذه السبعة الأحرف ثابتة في المصحف فالقراءة بجميعها جائزة قيل لهم كذلك، نقول: والدليل على صحة ذلك

قوله عزوجل: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ [الحجر: ٩] ولا يصح انفصال الذكر المنزل من قراءته فيمكن حفظه دونهما، ومما يدل على صحة ما ذهبنا إليه إن ظاهر قول النبي ﷺ يدل على أن القرآن أنزل على سبعة أحرف تيسيرا على من أراد قراءته ليقرأ كل رجل منهم بما تيسر عليه وبما هو أخف على طبعه وأقرب إلى لغته، لما يلحق من المشقة بذلك المؤلف من العادة في النطق. ونحن اليوم مع عجمة ألسنتنا وبعдна عن فصاحة العرب أحوج. [أبوالوليد الباجي، المنتقى شرح المؤطا: ٣٢٤/١]

١٩) قال الإمام الغزالي: ما نقل إلينا بين دفتي المصحف على الأحرف السبعة المشهور نقلًا متواترًا. [المستصفى: ٢٥/١]

٢٠) قال الملا علي القاري: وكأنه عليه الصلوة والسلام كشف له أن القراءة المتواترة تستقر في أمته على سبع وهي الموجودة الآن المتفق على تواترها، والجمهور على أن ما فوقها شاذ، لا يحل القراءة به. [مرفقة المفاتيح: ١٦/٥]

الانتباه: وما قال الملا علي القاري والجمهور على أن ما فوقها شاذ..... الخ، ليس بصحيح لأن ما وراء السبعة ليس بشاذ، بل العشرة كلها متواترة، وما فوقها شاذ وهذا ما لا شك فيه كما لا يخفى على أحد، [عبد القدوس ترمذی غفرله]

٢١) قال الشاه ولي الله:

وليل برآنكه ذكر سبعة بجهت تكثير است نه برائے تحديد اتفاق ائمه است برقرانات عشر وهرقرآتے را ازیں عشره دو راوی است وهریکے با دیگرے مختلف است پس مرتقی شده عدد قرآنة تا هیست۔ [المصنفی: ١٨٤]

٢٢) قال العلامة محمد أنور شاه كشمیری: واعلم أنهم اتفقوا على أنه ليس المراد من سبعة أحرف القراءة السبعة المشهورة، بأن يكون كل حرف منها قراءة من تلك القراءات، أعنى أنه لا انطباق بين القراءات السبع والأحرف السبعة كما يذهب إليه الوهم بالنظر إلى لفظ السبعة في الموضعين، بل تلك الأحرف والقراءة عموم وخصوص وجهي، كيف، وإن القراءات لا تنحصر في السبعة، كما صرح ابن الجزري في رسالة النشر في القراءة العشر، وإنما اشتهرت السبعة على الألسنة لأنها التي جمعها الشاطبي. ثم اعلم إن بعضهم فهم أن بين تلك الأحرف تغايرا من كل وجه، بحيث لا ربط بينها وليس كذلك، بل قد يكون الفرق بالمجرد والمزيد والأخرى بالأبواب، ومرة باعتبار الصيغ من الغائب والحاضر، وطورا بتحقيق الهمزة وتسهيلها، فكل هذه التغييرات يسيرة كانت أو كثيرة حرف برأسه، وغلط من لهم إن هذه الأحرف متغايرة كلها بحيث يتعذر اجتماعها أما إنه كيف عدد السبعة فتوجه إليه ابن الجزري وحقق أن

عشر

مفتي عبدالقدوس ترمذی

التصرفات كلها ترجع إلى السبعة، وراجع القسطلاني والزرقاني، بقي الكلام في أن تلك الأحرف كلها موجودة أو رفع بعضها وبقي البعض فاعلم أن ما قرأه جبريل في العرضة الأخيرة على النبي ﷺ كله ثابت في مصحف عثمان، ولما يتعين معنى الأحرف الستة منها وبقي واحد فقط . [فيض الباري: ٣٢١/٣، ٣٢٢]

٣٣ قال المحقق العلامة محمد زاهد الكوثري: والأول رأى القائلين بأن الأحرف السبعة كانت في مبدء الأمر ثم نسخت بالعرضة الأخيرة في عهد النبي ﷺ فلم يبق إلا حرف واحد ورأى القائلين بأن عثمان جمع الناس على حرف واحد ومنع من الستة الباقية للمصلحة، وإليه نحى ابن جرير وتهيأه ناس فتابعوه لكن هذا رأى خطير، قام ابن حزم بأشد الكبير عليه في الفصل وفي الأحكام، وله الحق في ذلك، والثاني رأى القائلين بأنها هي الأحرف السبعة المحفوظة كما هي في العرضة الأخيرة..... الخ .

[مقالات الكوثري: ص ٢٠، ٢١، مطبعة الأنوار قاهره ١٣٤٢هـ]

فقط والله أعلم

هذا من عندي ولعل عند غيري أحسن من هذا وفي هذا كفاية لمن له دراية والله هو العاصم من الضلالة والغواية وله الحمد في البداية والنهاية .

١٧

كتبه الأحقر عبدالقدوس الترمذي غفر له
خادم الإفتاء بالجامعة الحقانية
سأهيوال من مضافات سر جودها
١٧ من شهر صفر المظفر ١٤٣١ هـ

* ————— *